



**Iznos odštete na koju putnici imaju pravo u slučaju otkazivanja ili dužeg kašnjenja vezanih letova treba određivati prema duljini zračne linije između zračnih luka polaska i dolaska**

*Činjenica da je zbog putovanja na vezanim letovima stvarno prijeđena udaljenost veća od one između zračnih luka polaska i dolaska nema utjecaja na određivanje visine odštete*

Birgit Bossen, Anja Bossen i Gudula Gräßmann putovale su iz Rima u Hamburg preko Bruxellesa letom koji je obavljao Brussels Airlines. Budući da su u Hamburg sletjele s kašnjenjem od tri sata i pedeset minuta u odnosu na prvotno planirano vrijeme dolaska, pred Amtsgerichtom Hamburg (Općinski sud u Hamburgu, Njemačka) pokrenule su postupak radi potraživanja odštete predviđene Uredbom Unije o odšteti zrakoplovnim putnicima<sup>1</sup>.

U toj se uredbi, onako kako je tumači Sud, određuje, među ostalim, da u slučaju kašnjenja od najmanje tri sata putnici imaju pravo na odštetu u iznosu od 250 eura za letove dužine 1500 kilometara ili kraće te u iznosu od 400 eura za letove duže od 1500 kilometara između dviju država članica.

U tom kontekstu njemački sud pita Sud odgovara li u slučaju vezanih letova ukupna udaljenost leta udaljenosti između zračne luke polaska i zračne luke dolaska (odnosno u konkretnom slučaju 1326 km između Rima i Hamburga) ili se pak treba računati prema stvarno prijeđenoj udaljenosti (dakle konkretno 1656 km, to jest 1173 km za udaljenost između Rima i Bruxellesa i 483 km za udaljenost između Bruxellesa i Hamburga). O odgovoru na ovo pitanje ovisi visina odštete na koju predmetni putnici imaju pravo.

Sud u današnjoj presudi prije svega zaključuje da u kontekstu prava na odštetu Uredba **ne pravi razliku prema tome jesu li dotični putnici na konačno odredište stigli izravnim letom ili vezanim letovima**. Sud iz toga zaključuje da se u obama slučajevima prema putnicima prilikom izračuna visine odštete treba postupati jednako.

Sud u tom smislu navodi da različite razine iznosa odštete predviđene Uredbom odražavaju razlike u razmjerima neugodnosti koju putnici trpe zato što nemaju mogućnost slobodno preorganizirati svoje putovanje i tako izbjeći gubitak vremena zbog otkazivanja ili dužeg kašnjenja svojeg leta.

U tom pogledu Sud zaključuje da **vrsta leta (izravan let ili vezani letovi) nema utjecaja na razmjere neugodnosti koju putnici trpe**. Stoga pri određivanju visine odštete u slučaju vezanih letova **treba uzeti u obzir samo duljinu zračne linije (ortodromsku udaljenost) koja bi bila prijeđena na izravnom letu između zračne luke polaska i zračne luke dolaska**. Činjenica da je zbog putovanja na vezanim letovima stvarno prijeđena udaljenost veća od one između zračnih luka polaska i dolaska nema utjecaja na određivanje visine odštete.

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 261/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. veljače 2004. o utvrđivanju općih pravila odštete i pomoći putnicima u slučaju uskraćenog ukrcanja i otkazivanja ili dužeg kašnjenja leta u polasku te o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 295/91 (SL 1991., L 46, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 7., svezak 26., str. 21.)

**NAPOMENA:** Prethodni postupak omogućuje sudovima država članica da, u okviru postupka koji se pred njima vodi, upute Sudu pitanja o tumačenju prava Unije ili o valjanosti nekog akta Unije. Sud ne rješava spor pred nacionalnim sudom. Na nacionalnom je sudu da predmet riješi u skladu s odlukom Suda. Ta odluka jednako obvezuje i druge nacionalne sudove pred kojima bi se moglo postaviti slično pitanje.

---

*Neslužbeni dokument za medije koji ne obvezuje Sud.*

[Cjelovit tekst](#) presude objavljuje se na stranici CURIA na dan objave.

Osoba za kontakt: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 3708

Snimke s objave presude nalaze se na "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106